

7 a 10 palcové vzduchové motory se vzduchovým ventilem

Návod k provozu

P/N 7192248C

Vydání 3/05



NORDSON CORPORATION • AMHERST, OHIO • USA

Obsah

Nordson International	O-1	Údržba	8
Europe	O-1	Vyhledávání závad	9
Distributors in Eastern & Southern Europe	O-1	Oprava	10
Outside Europe	O-2	Vzduchový ventil	10
Africa / Middle East	O-2	Demontáž krytu a bloku tlumičů	10
Asia / Australia / Latin America	O-2	Rozmontování vzduchového ventilu	12
China	O-2	Smontování vzduchového ventilu	14
Japan	O-2	Montáž krytu a bloku tlumičů	16
North America	O-2	Vzduchový motor	16
Bezpečnostní upozornění	1	Demontáž vzduchového motoru	16
Kvalifikované osoby	1	Rozmontování vzduchového motoru	19
Plánované použití	1	Smontování vzduchového motoru	21
Předpisy a schválení	1	Montáž vzduchového motoru na čerpadlo spojené svorníky	22
Bezpečnost osob	2	Montáž vzduchového motoru na sešroubované čerpadlo	23
Kapaliny pod vysokým tlakem	3	Náhradní díly	24
Požární bezpečnost	4	Vzduchový ventil	24
Nebezpečí spojené s použitím rozpouštědel na bázi halogenovaných uhlovodíků	5	Vzduchové motory	26
Postup v případě nesprávné funkce zařízení	5	Servisní sady	29
Likvidace	5	Těsnění vzduchového ventilu	29
Popis	6	7 palcový vzduchový motor	29
Spotřeba vzduchu	6	10 palcový vzduchový motor	29

Kontaktujte nás

Společnost Nordson Corporation přivítá žádosti o informace, připomínky a dotazy týkající se jejích výrobků. Všeobecné informace o společnosti Nordson jsou k dispozici na následující internetové adrese:
<http://www.nordson.com>.

Poznámka

Tato publikace společnosti Nordson Corporation je chráněna autorskými právy. Původní copyright z roku 2000. Žádná část tohoto dokumentu nesmí být kopírována, reprodukována nebo překládána do jiných jazyků bez předchozího písemného souhlasu společnosti Nordson Corporation. Informace obsažené v této příručce mohou být změněny bez předchozího upozornění.

- Překlad originálu -

Ochranné známky

Nordson a logo Nordson jsou registrované ochranné známky z společnosti Nordson Corporation.

Parker je registrovaná ochranná známka společnosti společnosti Parker Hannifin Corporation.

Viton je registrovaná ochranná známka společnosti DuPont Dow Elastomers, L.L.C.

Nordson International

<http://www.nordson.com/Directory>

Europe

Country	Phone	Fax
---------	-------	-----

Austria		43-1-707 5521	43-1-707 5517
Belgium		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Czech Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Denmark	<i>Hot Melt</i>	45-43-66 0123	45-43-64 1101
	<i>Finishing</i>	45-43-200 300	45-43-430 359
Finland		358-9-530 8080	358-9-530 80850
France		33-1-6412 1400	33-1-6412 1401
Germany	<i>Erkrath</i>	49-211-92050	49-211-254 658
	<i>Lüneburg</i>	49-4131-8940	49-4131-894 149
	<i>Nordson UV</i>	49-211-9205528	49-211-9252148
	<i>EFD</i>	49-6238 920972	49-6238 920973
Italy		39-02-216684-400	39-02-26926699
Netherlands		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Norway	<i>Hot Melt</i>	47-23 03 6160	47-23 68 3636
Poland		48-22-836 4495	48-22-836 7042
Portugal		351-22-961 9400	351-22-961 9409
Russia		7-812-718 62 63	7-812-718 62 63
Slovak Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Spain		34-96-313 2090	34-96-313 2244
Sweden		46-40-680 1700	46-40-932 882
Switzerland		41-61-411 3838	41-61-411 3818
United Kingdom	<i>Hot Melt</i>	44-1844-26 4500	44-1844-21 5358
	<i>Industrial Coating Systems</i>	44-161-498 1500	44-161-498 1501

Distributors in Eastern & Southern Europe

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
---------------------	--------------	----------------

Outside Europe

For your nearest Nordson office outside Europe, contact the Nordson offices below for detailed information.

Contact Nordson	Phone	Fax
-----------------	-------	-----

Africa / Middle East

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Asia / Australia / Latin America

Pacific South Division, USA	1-440-685-4797	-
--------------------------------	----------------	---

China

China	86-21-3866 9166	86-21-3866 9199
-------	-----------------	-----------------

Japan

Japan	81-3-5762 2700	81-3-5762 2701
-------	----------------	----------------

North America

Canada		1-905-475 6730	1-905-475 8821
USA	Hot Melt	1-770-497 3400	1-770-497 3500
	Finishing	1-880-433 9319	1-888-229 4580
	Nordson UV	1-440-985 4592	1-440-985 4593

Bezpečnostní upozornění

Žádáme vás o přečtení a dodržování těchto bezpečnostních předpisů. V dokumentaci jsou na příslušných místech uvedena varování, upozornění a pokyny specifické pro jednotlivé úkony nebo zařízení.

Zajistěte, aby veškerá dokumentace k zařízení, včetně těchto pokynů, byla trvale přístupná osobám, které zařízení obsluhují nebo provádějí jeho opravy a údržbu.

Kvalifikované osoby

Vlastníci zařízení zodpovídají za to, že zařízení dodané společností Nordson bude nainstalováno, obsluhováno a opravováno kvalifikovanými osobami. Kvalifikovanými osobami se rozumějí ti zaměstnanci nebo pracovníci dodavatelů, kteří jsou vyškoleni tak, aby bezpečně zvládali svěřené úkoly. Jsou obeznámeni se všemi příslušnými bezpečnostními pravidly a předpisy a mají náležitou fyzickou způsobilost k provádění svěřených úkolů.

Plánované použití

Používání zařízení Nordson jiným způsobem, než jaký je popsán v dokumentaci, která je společně s ním dodána, může mít za následek úraz osob nebo škodu na majetku.

Za nesprávný způsob používání zařízení se pokládá například

- používání neslučitelných materiálů
- provádění neoprávněných úprav
- odstraňování nebo obcházení bezpečnostních krytů a blokovacích zařízení
- používání neslučitelných nebo poškozených dílů
- používání neschválených přídavných zařízení
- překračování maximální provozní zatížitelnosti zařízení

Předpisy a schválení

Zajistěte, aby zařízení bylo jako celek dimenzováno a schváleno pro prostředí, ve kterém bude používáno. Veškerá schválení obdržená pro provoz zařízení dodaného společností Nordson pozbývají platnosti, pokud nejsou dodrženy pokyny pro jeho instalaci, obsluhu, opravy a údržbu.

Bezpečnost osob

Dodržováním následujících pokynů předejdete úrazům.

- Nesvěřujte obsluhu ani opravy či údržbu zařízení osobám, které nemají potřebnou kvalifikaci.
- Neuvádějte zařízení do provozu, pokud jsou porušeny jeho bezpečnostní kryty, dvířka či víka nebo pokud jeho automatická blokovací zařízení nefungují správně. Neobcházejte ani nevyřazujte z činnosti žádná bezpečnostní zařízení.
- Udržujte bezpečnou vzdálenost od zařízení, které je v pohybu. Je-li třeba provést nastavení nebo opravu zařízení, které je dosud v pohybu, vypněte přívod proudu a vyčkejte, dokud zařízení nebude v naprostém klidu. Odpojte přívod proudu a zařízení zajistěte tak, aby se zamezilo jeho nenadálému uvedení do pohybu.
- Před zahájením seřizování nebo opravy systémů nebo součástí, které jsou pod tlakem, uvolněte (vypusťte) hydraulický i vzduchotechnický tlak. Před zahájením opravy elektrických obvodů zařízení vypněte spínače, zablokujte je a opatřete výstražnými tabulkami.
- Při používání ručních stříkacích pistolí musíte být uzemněni. Používejte elektricky vodivé rukavice nebo zemnicí pásek připojený k rukojeti pistole nebo k jinému skutečnému zemnicímu bodu. Nesmíte na sobě mít žádné kovové předměty jako například šperky nebo nástroje.
- Jestliže zaznamenáte i mírný elektrický šok, okamžitě vypněte všechna elektrická nebo elektrostatická zařízení. Neuvádějte zařízení opět do provozu, dokud nebude problém nalezen a odstraněn.
- Ke všem používaným materiálům si obstarajte příslušné listy s bezpečnostními údaji a důkladně se s nimi seznamte. Dodržujte pokyny výrobce k bezpečnému používání materiálů a manipulaci s nimi a používejte doporučené osobní ochranné prostředky.
- Zajistěte dostatečné větrání prostorů, kde provádíte stříkání.
- Aby se předešlo úrazům, je na pracovišti nutno věnovat pozornost i méně zjevným nebezpečím, která často nelze úplně odstranit, například horkým povrchům, ostrým hranám, elektrickým obvodům pod napětím a pohyblivým dílům, které z praktických důvodů nemohou být uzavřeny nebo jinak chráněny.

Kapaliny pod vysokým tlakem

Kapaliny pod vysokým tlakem, pokud nejsou bezpečně zvládnuté, jsou velmi nebezpečné. Než začnete provádět seřizování nebo servis na vysokotlakém zařízení, vždy musíte nejdříve uvolnit tlak kapaliny. Proud kapaliny pod vysokým tlakem může řezat jako nůž a může způsobit vážné tělesné poranění, amputaci nebo i smrt. Kapalina pronikající přes pokožku také může způsobit otravu.

Pokud utrpíte poranění vpichem kapaliny, musíte okamžitě vyhledat lékařskou pomoc. Pokud je to možné, vezměte s sebou k poskytovateli zdravotní péče kopii bezpečnostního listu pro vystříknutou kapalinu.

Národní asociace výrobců stříkacích systémů vytvořila kartičku, kterou byste měli mít při obsluze vysokotlakého stříkacího systému u sebe. Tyto kartičky se dodávají s vaším zařízením. Na této kartičce se nachází následující text:



VAROVÁNÍ: Úraz způsobený kapalinou pod vysokým tlakem může být velmi vážný. Pokud jste zraněni nebo máte podezření na zranění:

- Okamžitě jděte na pohotovost.
- Řekněte lékaři, že máte podezření na poranění vpichem.
- Ukažte mu tuto kartičku.
- Řekněte mu, jaký druh materiálu jste právě stříkali.

ZDRAVOTNÍ VAROVÁNÍ—RÁNY ZPŮSOBENÉ HYDRAULICKÝM TLAKEM: POZNÁMKA PRO LÉKAŘE

Vpich do pokožky je závažný úraz. Je důležité, aby byl tento úraz co nejdříve ošetřen chirurgicky. Neodkládejte léčbu z důvodu zjištění toxicity. Toxicita je problémem u některých neobvyklých laků vstříknutých přímo do krevního oběhu.

Doporučujeme, abyste se poradili s plastickým chirurgem nebo lékařem zabývajícím se rekonstrukční chirurgií rukou.

Závažnost rány závisí na tom, kde se zranění na těle nachází, zda látka po cestě na něčeho narazila a pak se odrazila, což způsobilo další škody, a také na mnoha jiných faktorech, včetně mikroflóry sídlící v laku nebo pistoli, která se dostala do rány. Pokud vstříknutý lak obsahuje akrylový latex a titanovou bělobu, které poškozují odolnost tkáně proti infekcím, budou v ráně bujet bakterie. Mezi léčebné postupy, které lékaři doporučují pro poranění rukou vpichem, patří okamžitá dekomprese uzavřených vaskulárních oddílů ruky, aby došlo k uvolnění podkladové tkáně zvětšené vstříknutým lakem, uvážlivá excize a vyčištění rány a okamžitá antibiotická léčba.

Požární bezpečnost

Dodržováním následujících pokynů předejdete vzniku požáru nebo nebezpečí výbuchu.

- Uzemněte veškerá vodivá zařízení v oblasti stříkání. Používejte pouze uzemněné hadice pro vzduch i kapalinu. Pravidelně kontrolujte uzemnění zařízení. Odpor k zemi nesmí přesahovat hodnotu jednoho megaohmu.
- Zařízení okamžitě vypněte, pokud si všimnete jiskření nebo vzniku elektrického oblouku. Neuvádějte zařízení opět do provozu, dokud nebude příčina rozpoznána a odstraněna.
- V místech, kde se používají nebo skladují hořlavé materiály, nekuřte, neprovádějte svářečské nebo brusičské práce a nepoužívejte otevřený oheň.
- Nezahřívejte materiály na teploty vyšší, než jak je doporučuje jejich výrobce. Ujistěte se zařízení pro sledování a omezování teploty fungují správně.
- Zajistěte řádné větrání a zamezte tak možnosti vzniku nebezpečných koncentrací těkavých částic nebo výparů. Při používání materiálů se řiďte místními zákonnými předpisy nebo příslušnými materiálovými listy s bezpečnostními údaji.
- Během práce s hořlavými materiály neodpojujte elektrické obvody, které jsou pod napětím. Při vypínání elektrického proudu použijte vždy nejdříve hlavní vypínač, aby se zamezilo jiskření.
- Seznamte se s umístěním tlačítek nouzových vypínačů, uzavíracích ventilů a hasicích přístrojů. Dojde-li ke vzniku požáru ve stříkací kabině, neprodleně vypněte stříkací systém i odsávací ventilátory.
- Odpojte elektrostatické napětí a uzemněte nabíjecí systém, než začnete provádět jakékoliv seřizování, čištění nebo opravy na elektrostatickém zařízení.
- Čištění, údržbu, zkoušky a opravy zařízení provádějte v souladu s pokyny uvedenými v dokumentaci dodané se zařízením.
- Používejte pouze originální náhradní díly, které jsou pro zařízení určeny. Informace a rady týkající se náhradních dílů získáte u svého zástupce společnosti Nordson.

Nebezpečí spojené s použitím rozpouštědel na bázi halogenovaných uhlovodíků

Nepoužívejte rozpouštědla na bázi halogenovaných uhlovodíků v tlakových systémech obsahující hliníkové součásti. Pod tlakem mohou tato rozpouštědla reagovat s hliníkem a explodovat, což by mohlo způsobit zranění, smrt nebo poškození majetku. Rozpouštědla na bázi halogenovaných uhlovodíků obsahují některé z následujících prvků:

<u>Prvek</u>	<u>Značka</u>	<u>Předpona</u>
Fluór	F	„Fluoro-“
Chlór	Cl	„Chloro-“
Bróm	Br	„Bromo-“
Jód	I	„Jodo-“

Více informací naleznete v materiálových bezpečnostních listech nebo kontaktujte svého dodavatele materiálu. Pokud používáte rozpouštědla na základě halogenovaných uhlovodíků, kontaktujte svého zástupce firmy Nordson a požadujete informace o kompatibilních výrobcích značky Nordson.

Postup v případě nesprávné funkce zařízení

Pokud systém nebo kterékoliv z jeho zařízení nefungují správně, neprodleně je vypněte a proveďte následující kroky:

- Odpojte přívod elektrického proudu do systému a zablokujte jej. Zavřete hydraulické a pneumatické uzavírací ventily a uvolněte tlaky.
- Zjistěte důvod nesprávné funkce zařízení a proveďte příslušnou nápravu. Teprve poté je možné systém opět spustit.

Likvidace

Likvidaci zařízení a materiálů použitých při jeho provozu provádějte v souladu s místními zákonnými předpisy.

Popis

Tato část obsahuje základní informace o vzduchovém ventilu a vzduchových motorech. 7 a 10 palcové vzduchové motory, když jsou připojené k různým hydraulickým částem (čerpadlům), vytvářejí různé poměry hydraulického výkonu. Instalace a provoz vzduchových motorů a vzduchových ventilů závisí na ostatním součástech, se kterými se mají používat.

V Tabulce 1 zjistíte poměr svého čerpadla na základě velikosti vzduchového motoru a hydraulické části.

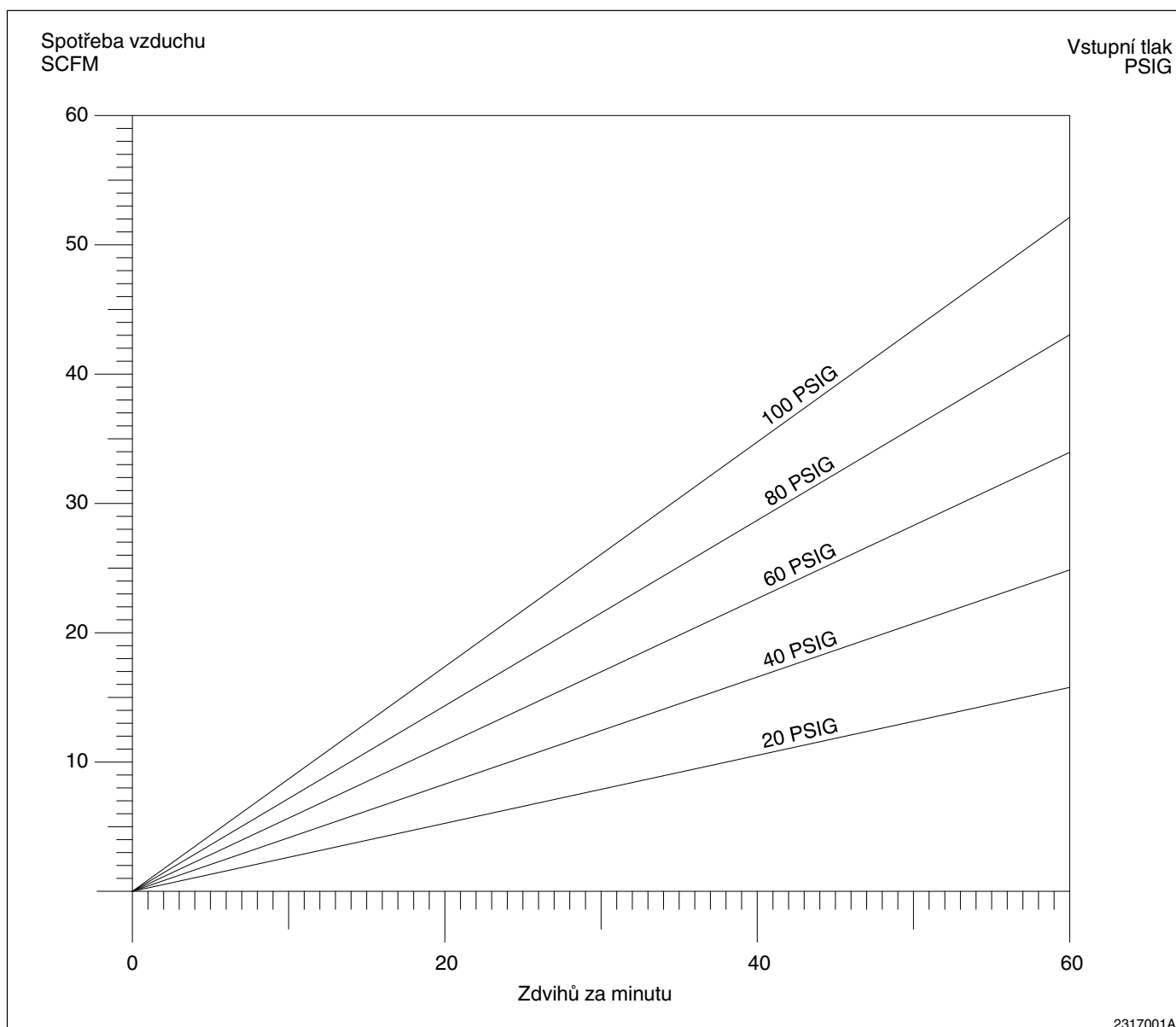
Tabulka 1 Poměry hydraulického výkonu

Velikost vzduchového motoru	Velikost hydraulické části (průměr vstupní hřídele)		
	5 krychl. palců	8 krychl. palců	17 krychl. palců
7 palcový	32:1	24:1	-
10 palcový/10 palcový bezolejový	65:1	48:1	20:1

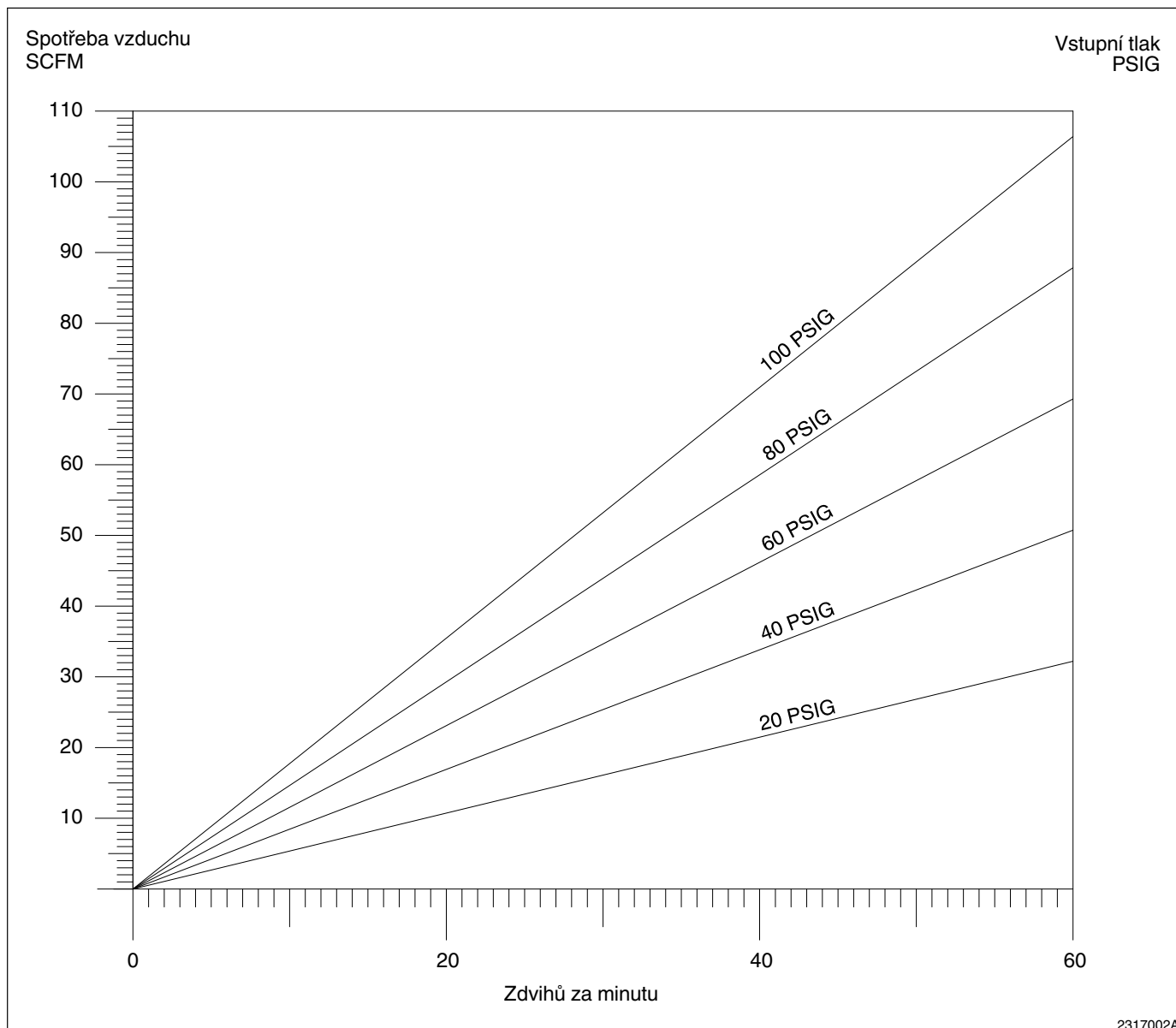
Spotřeba vzduchu

Na obrázcích 1 a 2 je znázorněn vztah mezi spotřebou vzduchu a frekvencí zdvihů při vybraném vstupním tlaku pro 7 palcové a 10 palcové vzduchové motory. Skutečná velikost spotřeby vzduchu je ovlivněna následujícími faktory

- parametry systému
- složení materiálu
- průtok
- jiné faktory



Obr. 1 Spotřeba vzduchu 7 palcového vzduchového motoru

Spotřeba vzduchu (fortsat)

Obr. 2 Spotřeba vzduchu 10 palcového vzduchového motoru

Údržba

Každý den kontrolujte zásobu oleje Vitalizer v maznici vzduchového motoru a podle potřeby olej doplňte. Nastavte maznici tak, aby vypouštěla jednu kapku oleje na patnáct zdvihů čerpadla.

POZNÁMKA: Další postupy pravidelné údržby mohou být nezbytné v závislosti na vaší konkrétní aplikaci. Nahlédněte do plánu pravidelné údržby systému, jak ho sestavil váš zástupce firmy Nordson.

Vyhledávání závad



VAROVÁNÍ: Všechny následující činnosti smí provádět jen kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené zde a v ostatních souvisejících dokumentech.

Tato část obsahuje postupy pro vyhledávání závad. Tyto postupy postihují pouze nejběžnější problémy, se kterými se můžete setkat. Pokud nevyřešíte problém za pomoci zde uvedených informací, obraťte se na svého zástupce společnosti Nordson.

Problém	Možná příčina	Nápravná opatření
1. Vzduchový motor nepracuje	Nedostatečný nebo žádný přívod vzduchu Hydraulická soustava je ucpaná Regulátor vzduchového motoru nefunguje správně nebo je maznice ucpaná Elektromagnetický ventil regulace vzduchu je aktivován, ale nefunguje	Zkontrolujte přívod vzduchu a provozní tlaky. Zkontrolujte hadice, pistole a jiné součásti hydraulické soustavy, zda nejsou ucpané. Zkontrolujte maznici vzduchového motoru a v případě potřeby ji vyměňte. Vyčistěte maznici. POZNÁMKA: Potřebujete-li více informací k odstraňování potíží se vzduchovým motorem, nahlédněte do schématu pneumatické soustavy, které jste dostali v rámci dokumentace k systému. Stiskněte tlačítko ručního ovládání, aby do vzduchového motoru mohl vstoupit vzduch.
2. Vzduchový motor značně nebo neustále netěsní	Opotřebovaná miska ve vzduchovém motoru Opotřebovaná koncová pouzdra nebo O-kroužky na klice vzduchového ventilu Tvoření ledu ve vzduchovém ventilu Opotřebovaný nebo poškozený píst vzduchového motoru, těsnicí podložky kuželíku vzduchového ventilu nebo O-kroužky rozdělovače	Proveďte následující kroky: 1. Demontujte ochranné kryty vzduchového motoru. 2. Poslouchejte, zda neuniká vzduch ze spodní části vzduchového motoru. 3. Pokud miska netěsní, vyměňte ji. Vyměňte O-kroužky vzduchového ventilu, pokud pozorujete netěsnost. Nebo podle potřeby opravte vzduchový ventil. Namontujte vyhřívání vzduchového vedení do blízkosti vzduchového ventilu nebo požádejte o pomoc svého zástupce firmy Nordson. Opravte vzduchový ventil nebo vzduchový motor nebo vyměňte O-kroužky rozdělovače.

Oprava



VAROVÁNÍ: Všechny následující činnosti smí provádět jen kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené zde a v ostatních souvisejících dokumentech.



VAROVÁNÍ: Při práci s tímto zařízením vždy používejte ochranný oděv, ochranné brýle a rukavice.



VAROVÁNÍ: Abyste předešli vážnému zranění osob způsobenému materiálem pod tlakem, snižte tlak v systému před každým přerušením jakýchkoliv hydraulických spojů.

Tlak v systému uvolníte tak, že zastavíte čerpadlo a spustíte všechny pistole. Uzavřete přívod vzduchu do regulátoru vzduchového motoru.

POZNÁMKA: Postupy při opravě se týkají tří typů vzduchových motorů. Zkontrolujte si číslo dílu vašeho konkrétního motoru. Rozdíly jsou vyznačeny podle potřeby.

Vzduchový motor	P/N
7 palcový	124702
10 palcový	124701
10 palcový bezolejový	1032469

Vzduchový ventil

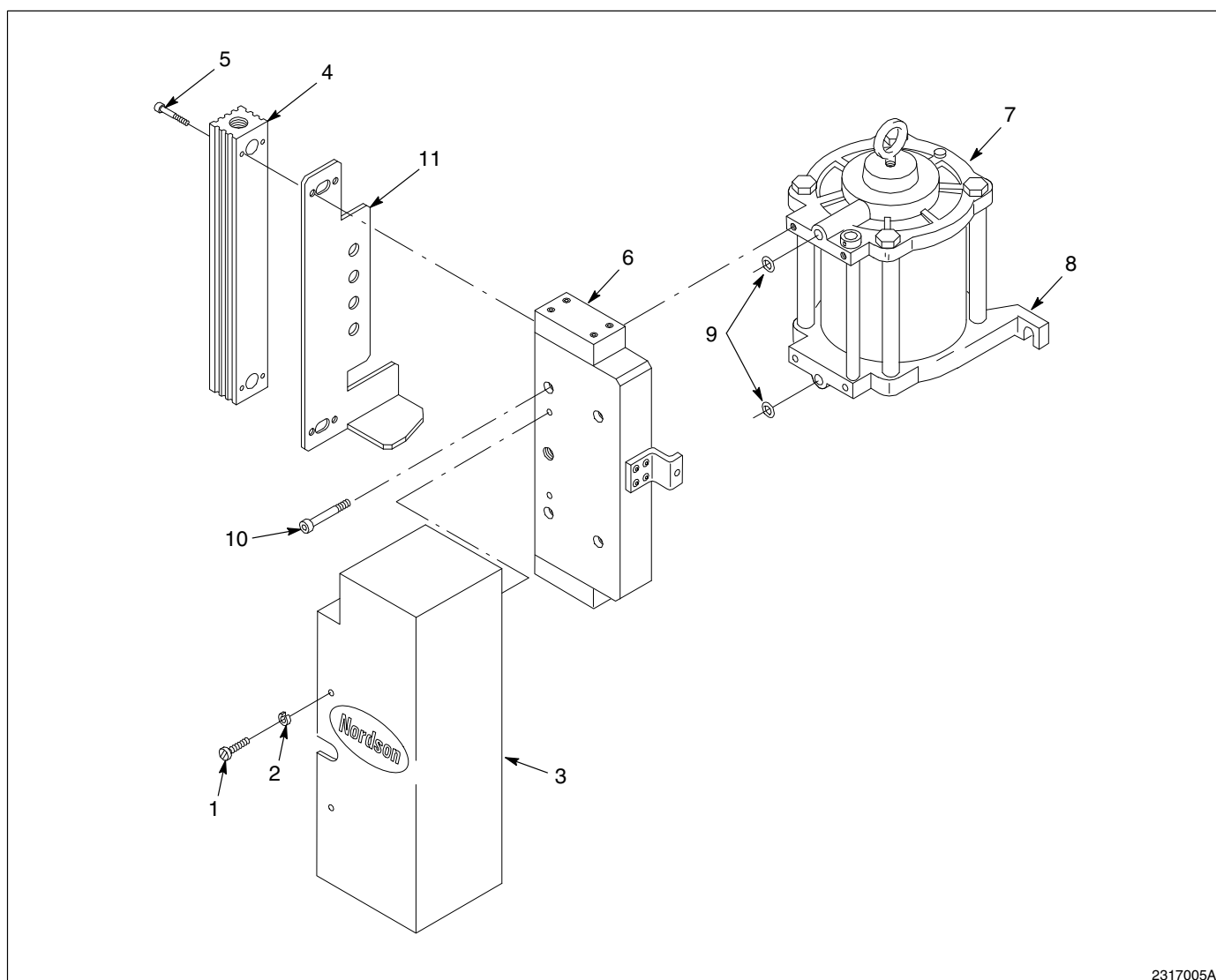
Následující postupy obsahují informace o opravě vzduchového ventilu. Používejte obrázky 3 až 4, jak je uvedeno.

Demontáž krytu a bloku tlumičů

1. Snižte hodnotu na regulátoru tlaku vzduchu na 0 bar/psi a odpojte vzduchovou hadici od motoru.
2. Viz Obr. 3. Demontujte dva šrouby s kónickou hlavou (1) a pojistné podložky (2) z boku krytu (3). Sejměte kryt.
3. Odšroubujte tlumiče (bez zobrazení) z bloku tlumičů (4).
4. Demontujte čtyři šrouby s hlavou pro nástrčný klíč (10), které upevňují vzduchový ventil (6) k horní a dolní hlavě válce (7 a 8).

POZNÁMKA: Dejte pozor, aby se neuvolnily O-kroužky (9) ze vzduchového ventilu, až budete oddělovat vzduchový ventil a blok tlumičů od hlav válce.

5. Demontujte čtyři šrouby s hlavou pro nástrčný klíč (5), které zajišťují blok tlumičů a kryt ke vzduchovému ventilu. Oddělte blok tlumičů od vzduchového ventilu.



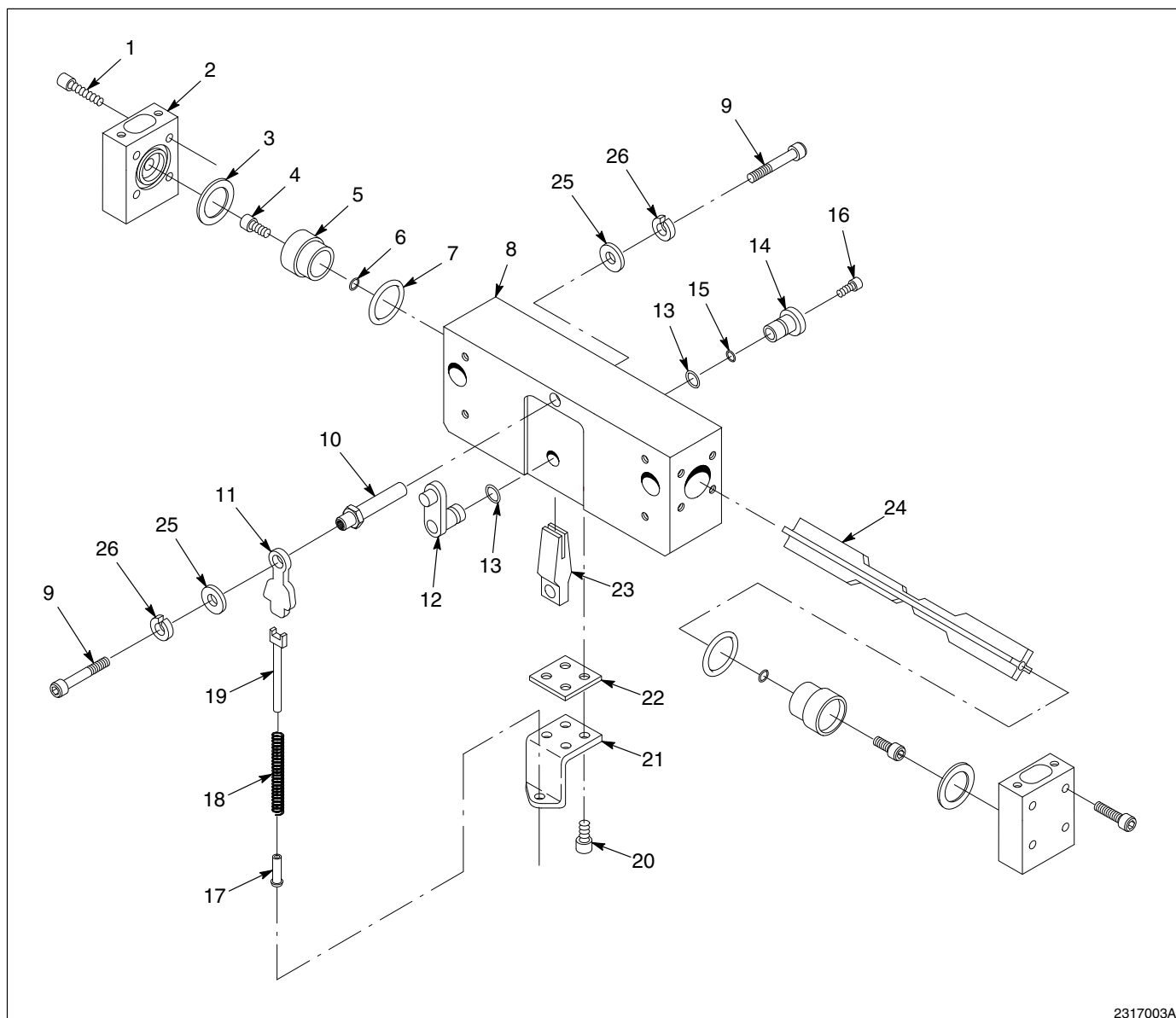
2317005A

Obr. 3 Vzduchový motor s demontovaným krytem a blokem tlumičů

- | | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Šrouby s kónickou hlavou | 5. Šrouby s hlavou pro nástrčný klíč | 9. O-kroužky |
| 2. Pojistné podložky | 6. Vzduchový ventil | 10. Šrouby s hlavou pro nástrčný klíč |
| 3. Kryt | 7. Hlava válce (horní) | 11. Kryt |
| 4. Blok tlumičů | 8. Hlava válce (dolní) | |

Rozmontování vzduchového ventilu

1. Viz Obr. 4. Odšroubujte čtyři šrouby s hlavou pro nástrčný klíč (1) z obou pouzder kuželíku (2). Sejměte pouzdra kuželíku z tělesa ventilu (8). Vyjměte těsnicí podložky kuželíku (3) z pouzder kuželíku.
2. Vyjměte šrouby s hlavou pro nástrčný klíč (5), kuželíky (5) a O-kroužky (6) z tělesa ventilu.
3. Vyjměte čtyři šrouby s hlavou pro nástrčný klíč (20), držák západky (21) a těsnění (22) z tělesa ventilu.
4. Uvolněte kolík s kuličkou (17), pružinu (18) a vidlici (19) ze západky (11). Vyjměte šrouby s hlavou pro nástrčný klíč (9), pojistné podložky (26), podložky (25), západku a čep západky (10) z tělesa ventilu.
5. Vyjměte šrouby s hlavou pro nástrčný klíč (16), pouzdro (14), těsnicí podložku (15) a O-kroužek (13) z tělesa ventilu.
6. Demontujte kliku (12), O-kroužek (13) a rameno (23) z tělesa ventilu.
7. Vytlačte vřeteno kuželíku (24) z tělesa ventilu. Vyjměte O-kroužky (7) zevnitř z tělesa ventilu.
8. Zkontrolujte všechny pohyblivé součásti před opětovnou montáží a opotřebované nebo poškozené součásti vyměňte. Vyměňte O-kroužky a těsnění, použijte sady těsnění pro vzduchový ventil. Informace o způsobu objednání naleznete v části *Náhradní díly*.



2317003A

Obr. 4 Vzduchový ventil, rozložený pohled

- | | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Šrouby s hlavou pro nástrčný klíč | 10. Čep západky | 19. Vidlice |
| 2. Pouzdra kuželíku | 11. Západka | 20. Šrouby s hlavou pro nástrčný klíč |
| 3. Těsnicí podložky kuželíku | 12. Klika | 21. Držák západky |
| 4. Šroub s hlavou pro nástrčný klíč | 13. O-kroužek | 22. Těsnění |
| 5. Kuželík | 14. Pouzdro | 23. Rameno |
| 6. O-kroužek | 15. Těsnicí podložka | 24. Vřeteno kuželíku |
| 7. O-kroužek | 16. Šroub s hlavou pro nástrčný klíč | 25. Podložka |
| 8. Těleso ventilu | 17. Kolík s kuličkou | 26. Pojistná podložka |
| 9. Šroub s hlavou pro nástrčný klíč | 18. Pružina | |

Smontování vzduchového ventilu

POZNÁMKA: Tento postup platí pro tři typy vzduchových motorů. Rozdíly jsou vyznačeny podle potřeby.

1. **7 a 10 palcové vzduchové motory:** Namažte všechny O-kroužky kompatibilním mazivem ještě před montáží.
10 palcový bezolejový vzduchový motor: Namažte všechny O-kroužky mazivem TFE ještě před montáží.
2. Viz Obr. 4. Nasad'te nové O-kroužky (7) do tělesa ventilu.
3. Použijte následující kroky pro montáž jednoho kuželíku:
 - a. Nasad'te nový O-kroužek (6) na stranu vřetena jednoho kuželíku (5).
 - b. Zatlačte šroub s hlavou pro nástrčný klíč (4) skrz střed kuželíku. Ujistěte, že O-kroužek stále sedí v kuželíku.
 - c. Nasad'te kuželík na jeden konec vřetena kuželíku (24). Utáhněte šroub s hlavou pro nástrčný klíč na 13,6-17,6 N•m.
4. Poznamenejte si polohu výřezu na vřetenu kuželíku vzhledem k tělesu ventilu. Nasad'te vřeteno kuželíku s kuželíkem do tělesa ventilu tak, aby výřez byl vycentrován v portu NPT.
5. Nasad'te nový O-kroužek (13) na kliku (12).



POZOR: Pokud správně nevyrovnáte kliku s ramenem, jak je popsáno v kroku 5, nebude ventil fungovat správně.

6. Vyrovnajte a nasad'te kliku a rameno (23) tak, aby byly kolmé k tělesu ventilu. Může být nutné mírně pohnout s ramenem nebo klikou, aby se zuby na rameni zarovnaly s drážkami na klice.

POZNÁMKA: Naneste lepidlo na zajištění závitů na závity šroubu s hlavou pro nástrčný klíč (16), než ho nasadíte do tělesa ventilu.

7. Smontujte novou těsnicí podložku (15), O-kroužek (13), pouzdro (4) a šroub s hlavou pro nástrčný klíč (16). Přidržte kontaktní rameno kliky a namontujte tuto sestavu na opačnou stranu tělesa ventilu. Utáhněte šroub s hlavou pro nástrčný klíč.

8. Pro montáž sestavy západky použijte následující kroky:

- a. Namontujte čep západky (10), podložku (25), pojistnou podložku (26) a šroub s hlavou pro nástrčný klíč (9). Utáhněte šroub na 13,6-17,6 N•m.
- b. Namontujte západku (11), podložku (25), pojistnou podložku (26) a šroub s hlavou pro nástrčný klíč (9). Utáhněte šroub na 13,6-17,6 N•m.
- c. Před montáží naneste na kolík s kuličkou (17) prostředek se sirníkem molybdeničitým.
- d. Nasad'te pružinu (18) na kolík s kuličkou a zasuňte konec vidlice (19) do kolíku s kuličkou.
- e. Umístěte těsnění (22) na tělese ventilu (18).
- f. Nasad'te konec vidlice na západku a přidržte tuto sestavu na místě.
- g. Umístěte držák západky (21) na těsnění, umístěte kolík s kuličkou do objímky držáku západky a našroubujte čtyři šrouby s hlavou pro nástrčný klíč (20). Utáhněte rovnoměrně šrouby s hlavou pro nástrčný klíč na 33,9-40,7 N•m.

9. Použijte následující kroky pro montáž zbývajících kuželíků:

- a. Nasad'te nový O-kroužek (6) na zbývajících kuželíků.
- b. Zatlačte šroub s hlavou pro nástrčný klíč (4) skrz střed kuželíku. Ujistěte, že O-kroužek stále sedí v kuželíku.
- c. Nasad'te kuželík do tělesa ventilu a utáhněte šroub s hlavou pro nástrčný klíč na 13,6-17,6 N•m.

10. Nasad'te nové těsnicí podložky kuželíku (3) do pouzder kuželíku. Použijte osm šroubů s hlavou pro nástrčný klíč (1) k upevnění pouzder kuželíků k tělesu ventilu. Utáhněte šrouby na 13,6-17,6 N•m.

Montáž krytu a bloku tlumičů

1. Viz Obr. 3. Zajistěte blok tlumičů (4) a kryt (11) ke čtyřcestnému vzduchovému ventilu (6) pomocí čtyř šroubů s hlavou pro nástrčný klíč (5). Utáhněte šrouby na 13,6-17,6 N•m.
2. Nasadte dva nové O-kroužky (9) mezi těleso ventilu a horní a dolní hlavu válce (7 a 8). Použijte čtyři šrouby s hlavou pro nástrčný klíč (10) k připojení tělesa ventilu k hlavám válce. Utáhněte šrouby na 13,6-17,6 N•m.
3. Naneste směs proti zadření na závity jednotlivých tlumičů. Přišroubujte tlumiče do bloku tlumičů. Namontujte kryt (3) pomocí šroubů s kónickou hlavou (1) a pojistných podložek (2).

Vzduchový motor

7 palcový vzduchový motor je vybaven maticí a děleným kroužkem, které spojují hřídel vzduchového motoru a plunžr čerpadla. 10 palcový vzduchový motor používá dělenou spojku ke spojení hřídele vzduchového motoru a plunžru čerpadla. V rámci tohoto postupu jsou oba tyto typy spojení označovány za spojku.

Následující postupy obsahují informace o opravě vzduchového motoru. Používejte obrázky 5 až 7, jak je uvedeno.

Demontáž vzduchového motoru



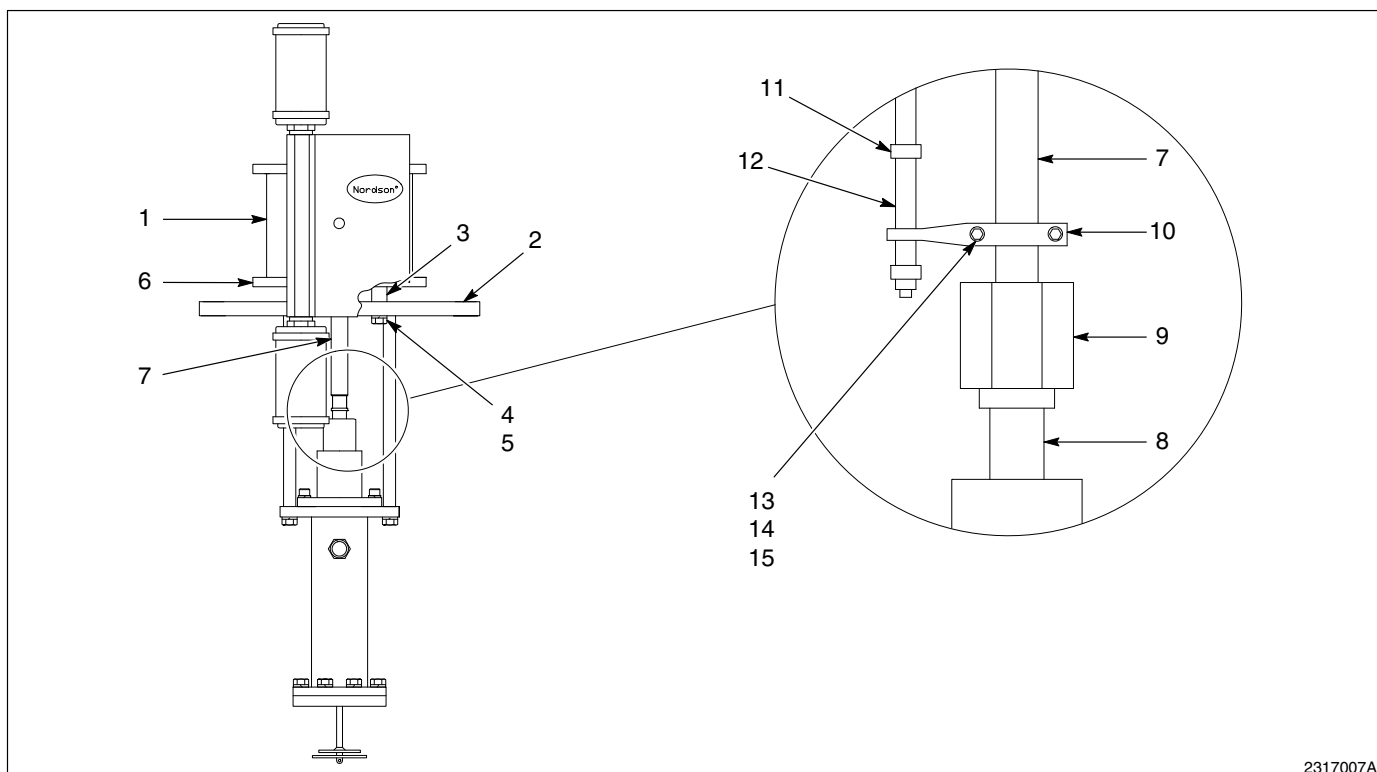
VAROVÁNÍ: Nezapomeňte uvolnit veškerý hydraulický tlak z hadic na výstupu z čerpadla a nezapomeňte uvolnit tlak z čerpadla, než začnete opravovat tuto jednotku. V opačném případě by mohlo dojít k vážnému zranění osob, jejich usmrcení nebo poškození zařízení.

1. Snižte tlak vzduchu přiváděného do čerpadla natolik, aby jen stěží aktivoval vzduchový motor. Nechejte vzduchový motor běžet, až se spojka zvedne nad komoru rozpouštědla. Vypněte přívod vzduchu do vzduchového motoru.
2. Uvolněte veškerý hydraulický tlak z hadic. Vypusťte čerpadlo. Vytáhněte desku ucpávky z kontejneru, odeberte kontejner z přečerpávače a spusťte desku ucpávky na rám. Konkrétní provozní postupy najdete v návodu k vašemu přečerpávači.
3. Demontujte spojku a poznačte si, jak je upevněna k hřídeli vzduchového motoru.
4. Spusťte čerpadla a pozorujte pohyb hřídele. Až bude úplně zasunut (píst bude v nejvyšší části zdvihu), zastavte čerpadlo. Zavřete kulový ventil vzduchového motoru a nastavte regulátor na tlak 0 bar/psi. Odpojte přívodní hadici vzduchu od vzduchového motoru.

5. Viz Obr. 5. Demontujte dva šrouby s šestihrannou hlavou (13), pojistné podložky (14), šestihranné matice (15) a dvoudílné posuvací rameno (10).
6. **Čerpadla spojená svorníky:** Demontujte tři šrouby s šestihrannou hlavou (4) a pojistné podložky (5) zajišťující vzduchový motor (1) k montážní desce (2). Až budete zvedat vzduchový motor z montážní desky, dávejte pozor, aby se neuvolnily rozpěrky (3) pod dolní hlavou válce (6). Přestěhujte vzduchový motor na čisté pracovní místo.

POZNÁMKA: Bude nutné mírně zvednout elevátor, aby se spojovací tyče uvolnily zpod montážní desky (2).

Sešroubovaná čerpadla: Viz Obr. 6. Odšroubujte tři šestihranné matice (4) ze spojovacích tyčí (3). Demontujte spojovací tyče z dolní hlavy válce (6).

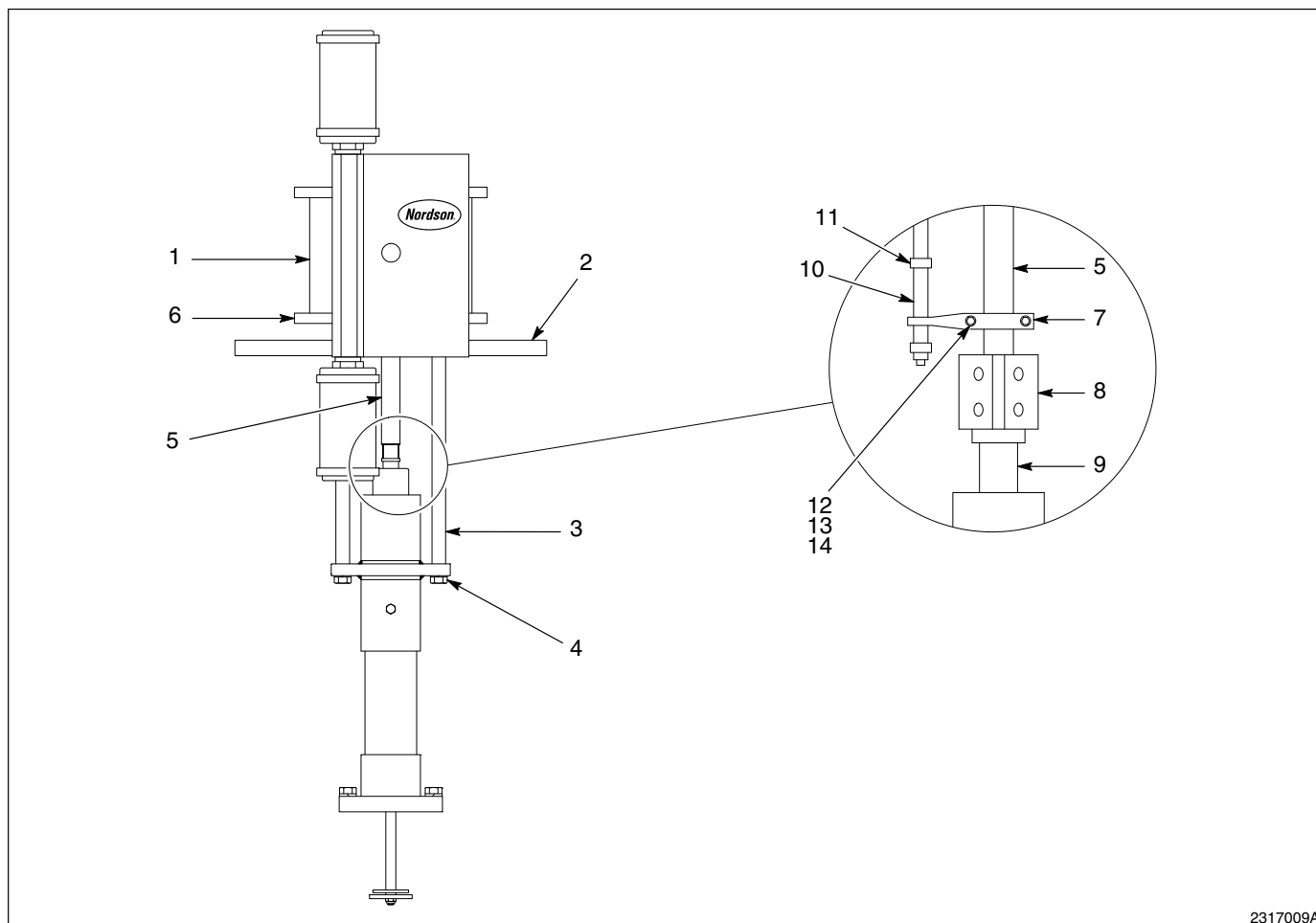


2317007A

Obr. 5 Sestava vzduchového motoru (čerpadla spojená svorníky)

- | | | |
|---------------------------------|------------------------------|----------------------------------|
| 1. Vzduchový motor | 6. Dolní hlava válce | 11. Objímka |
| 2. Montážní deska | 7. Hřídel vzduchového motoru | 12. Dolní tlačná tyč |
| 3. Rozpěrky | 8. Hydraulický plunžr | 13. Šrouby s šestihrannou hlavou |
| 4. Šrouby s šestihrannou hlavou | 9. Spojka | 14. Pojistné podložky |
| 5. Pojistné podložky | 10. Posuvací rameno | 15. Šestihranné matice |

Demontáž vzduchového motoru (pokr.)



2317009A

Obr. 6 Sestava vzduchového motoru (sešroubované čerpadlo)

- | | | |
|------------------------------|-----------------------|----------------------------------|
| 1. Vzduchový motor | 6. Dolní hlava válce | 11. Objímka |
| 2. Montážní deska | 7. Posouvací rameno | 12. Šrouby s šestihlannou hlavou |
| 3. Spojovací tyče | 8. Spojka | 13. Pojistné podložky |
| 4. Šestihranné matice | 9. Hydraulický plunžr | 14. Šestihranné matice |
| 5. Hřídel vzduchového motoru | 10. Dolní tlačná tyč | |

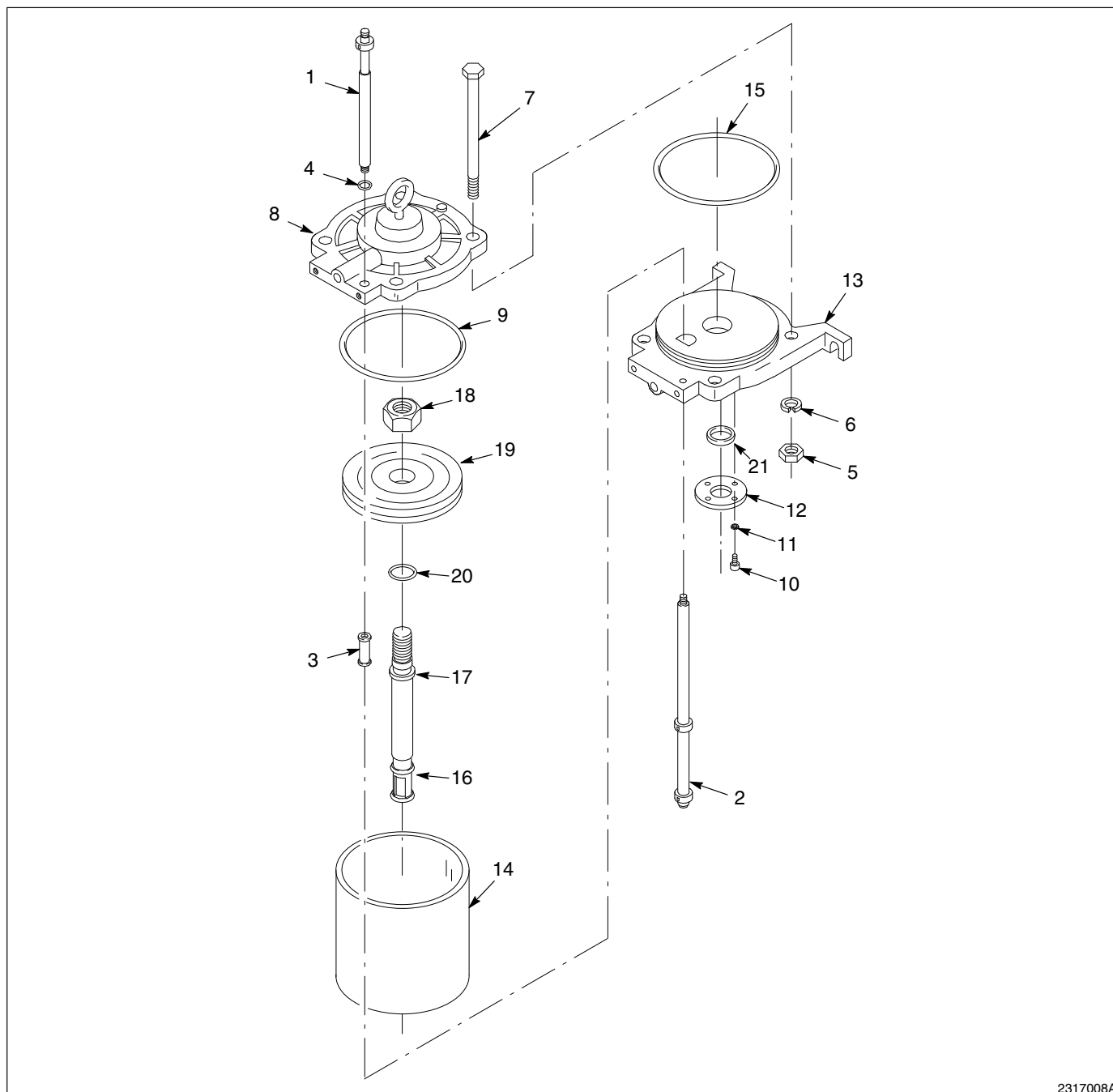
Rozmontování vzduchového motoru

1. Demontujte vzduchový motor, jak bylo popsáno výše.
2. Viz Obr. 7. Použijte dva ploché klíče k uchopení plošek na koncích horní a dolní tlačné tyče (1 a 2). Zabraňte horní tlačné tyči v pohybu a otočte dolní tlačnou tyčí proti směru hodinových ručiček. Demontujte tlačné tyče, vřeteno (3), a O-kroužek (4).
3. Demontujte šestihranné matice (5) a pojistné podložky (6) ze spodní části vzduchového motoru. Vytáhněte dlouhé šrouby s šestihrannou hlavou (7) ze sestavy.
4. Demontujte horní hlavu válce (8) a O-kroužek (9) ze vzduchového motoru.
5. Otočte zbývající sestavu vzhůru nohama. Demontujte čtyři šrouby s hlavou pro nástrčný klíč (10), pojistné podložky (11) a podložný kotouč (12) z dolní hlavy válce (13).
6. Demontujte dolní hlavu válce ze vzduchového válce (14). Vyjměte O-kroužek (15) z dolní hlavy válce.

POZNÁMKA: V dalším kroku možná budete muset nahřát matici, abyste ji uvolnili. V průběhu montáže bylo na těchto místech použito lepidlo na zajištění závitů.

7. Vytáhněte sestavu pístu/hřídele ze vzduchového válce. Nasad'te plochý klíč na plošky (16) na hřídeli (17). Použijte další klíč k odšroubování matice (18). Sejměte píst (19) a O-kroužek (20) z hřídele.
8. Vyjměte miskové těsnění (21) z dolní hlavy válce.
9. Zkontrolujte všechny součásti vzduchového motoru a vyměňte je, jsou-li poškozené nebo opotřebované. Vyměňte všechny O-kroužky a těsnění.

Rozmontování vzduchového motoru (pokr.)



2317008A

Obr. 7 Částečná sestava vzduchového motoru, rozložený pohled

- | | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|---------------------|
| 1. Horní tlačná tyč | 8. Hlava válce (horní) | 15. O-kroužek |
| 2. Dolní tlačná tyč | 9. O-kroužek | 16. Plošky |
| 3. Vřeteno | 10. Šroub s hlavou pro nástrčný klíč | 17. Hřídel |
| 4. O-kroužek | 11. Pojistná podložka | 18. Matice |
| 5. Šestihranná matice | 12. Podložný kotouč | 19. Píst |
| 6. Pojistná podložka | 13. Hlava válce (dolní) | 20. O-kroužek |
| 7. Šroub s šestihrannou hlavou | 14. Vzduchový válec | 21. Miskové těsnění |

Smontování vzduchového motoru

POZNÁMKA: Tento postup platí pro tři typy vzduchových motorů. Rozdíly jsou vyznačeny podle potřeby.

1. **7 a 10 palcové vzduchové motory:** Namažte všechny O-kroužky kompatibilním mazivem ještě před montáží.

10 palcový bezolejový vzduchový motor: Namažte všechny O-kroužky mazivem TFE ještě před montáží.

2. Viz Obr. 7. Nasad'te nový O-kroužek (20) na hřídel (17). Namontujte píst (19) na hřídel. Naneste pár kapek prostředku na zajištění závitů na závity hřídele. Nasad'te a utáhněte matici (18) na hřídeli.

3. **7 a 10 palcové vzduchové motory:** Namažte těsnění pístu a vnitřní povrch vzduchového válce (14) mazivem na O-kroužky.

10 palcový bezolejový vzduchový motor: Namažte těsnění pístu a vnitřní povrch vzduchového válce (14) mazivem TFE.

Šikmo zasun'te píst do vzduchového válce. Až bude dostatečně zasunut ve vzduchovém válci, vycentrujte ho.

4. Nasad'te O-kroužek (9) do horní hlavy válce (8). Položte sestavu vzduchového válce a pístu na rovný povrch tak, aby hřídel směřovala nahoru.

5. **7 a 10 palcové vzduchové motory:** Namažte nové miskové těsnění (21) mazivem na O-kroužky.

10 palcový bezolejový vzduchový motor: Namažte nové miskové těsnění (21) mazivem TFE.

Vložte miskové těsnění do dolní hlavy válce (13) tak, aby otevřená část misky směřovala k hlavě válce. Opatrně zatlačte miskové těsnění na místo.

6. Namontujte podložný kotouč (12), čtyři šrouby s hlavou pro nástrčný klíč (10) a pojistné podložky (11) na dolní hlavu válce.



POZOR: V následujícím kroku musíte nasadit dolní hlavu válce opatrně, abyste nepoškodili miskové těsnění.

POZNÁMKA: Možná budete muset s dolní hlavou válce lehce zakývat, aby se miskové těsnění dostalo přes hřídel.

7. Nasad'te O-kroužek (15) do dolní hlavy válce. Namontujte dolní hlavu válce a O-kroužek na vzduchový válec.

8. Opatrně vyrovnejte a namontujte horní hlavu válce na vzduchový válec. Položte sestavu na pracovní stůl tak, aby hřídel byla ve vodorovné poloze. Nasad'te, ale nedotahujte, dlouhé šrouby s šestihrannou hlavou (7), pojistné podložky (6) a šestihranné matice (5).

Smontování vzduchového motoru (pokr.)

9. Nasadíte O-kroužek (4) na horní tlačnou tyč (1) a zasuňte tlačnou tyč skrz pouzdro v horní hlavě válce. Nasuňte vřeteno (3) na horní tlačnou tyč a naneste prostředek na zajištění závitů na závity tyče. Následující krok proveďte okamžitě.

POZNÁMKA: Možná budete muset mírně pootočit dolní hlavu válce vzhledem k horní hlavě válce, aby se sestava tlačné tyče pohybovala volně.

10. Zasuňte dolní tlačnou tyč (2) skrz pouzdro v dolní hlavě válce. Použijte ploché klíče nasazené na ploškách horní a dolní tlačené tyče k jejich pevnému utažení.
11. Rovnoměrně dotáhněte dlouhé šrouby s šestihrannou hlavou (7), šestihranné matice (5) a pojistné podložky (6). Utáhněte šrouby s šestihrannou hlavou i šestihranné matice na 162,7-169,5 N•m. Zkontrolujte, že se tlačné tyče pohybují volně.
12. Namontujte vzduchový ventil, jak je popsáno v této části.

Montáž vzduchového motoru na čerpadlo spojené svorníky

Viz Obr. 5. Následující postupy použijte k montáži vzduchového motoru na čerpadlo spojené svorníky.

1. Zvedněte vzduchový motor (1) na montážní desku (2) a zasuňte hřídel skrz střední otvor. Nasadíte rozpěrky (3) mezi vzduchový motor a montážní desku.
2. Naneste prostředek na pojištění závitů na závity šroubů s šestihrannou hlavou (4). Nasadíte (ale nedotahujte) šrouby s šestihrannou hlavou a pojistné matice (5) do spodní části montážní desky tak, aby se zašroubovaly do dolní hlavy válce (6).
3. Přesuňte hřídel vzduchového motoru (7) směrem k hydraulickému plunžru (8). Namontujte a utáhněte spojku (9). Utáhněte šrouby s šestihrannou hlavou (4).

POZNÁMKA: Při provádění následujícího kroku nezapomeňte nasadit posuvací rameno (10) na hřídel vzduchového motoru tak, aby se rameno pohybovalo mezi objímkami (11) dolní tlačné tyče (12).

4. Použijte dva šrouby s šestihrannou hlavou (13), pojistné podložky (14) a matice (15) k upevnění posuvacího ramena na hřídel vzduchového motoru.
5. Připojte přívodní hadici vzduchu k armatuře vzduchového ventilu, použijte pásku PTFE k utěsnění závitů.
6. Zapněte přívod vzduchu a spusťte čerpadlo. Zkontrolujte správnou funkci čerpadla.

Montáž vzduchového motoru na sešroubované čerpadlo

Viz Obr. 6. Následující postupy použijte k montáži vzduchového motoru na čerpadlo spojené svorníky.

1. Zvedněte vzduchový motor (1) na montážní desku (2) a zasuňte hřídel skrz střední otvor.
2. Namontujte tři spojovací tyče (3) a utáhněte je na 204-240 N•m.
3. Spusťte elevátor dolů, aby se spojovací tyče zasunuly do čerpadla a namontujte, ale nedotahujte tři šestihranné matice (4).
4. Přesuňte hřídel vzduchového motoru (5) směrem k plunžru hydraulického čerpadla (9). Namontujte a utáhněte spojku (8).
5. Utáhněte tři šestihranné matice na 204-240 N•m.

POZNÁMKA: Při provádění následujícího kroku nezapomeňte nasadit posouvací rameno (7) na hřídel vzduchového motoru tak, aby se rameno pohybovalo mezi objímkami (11) dolní tlačné tyče (10).

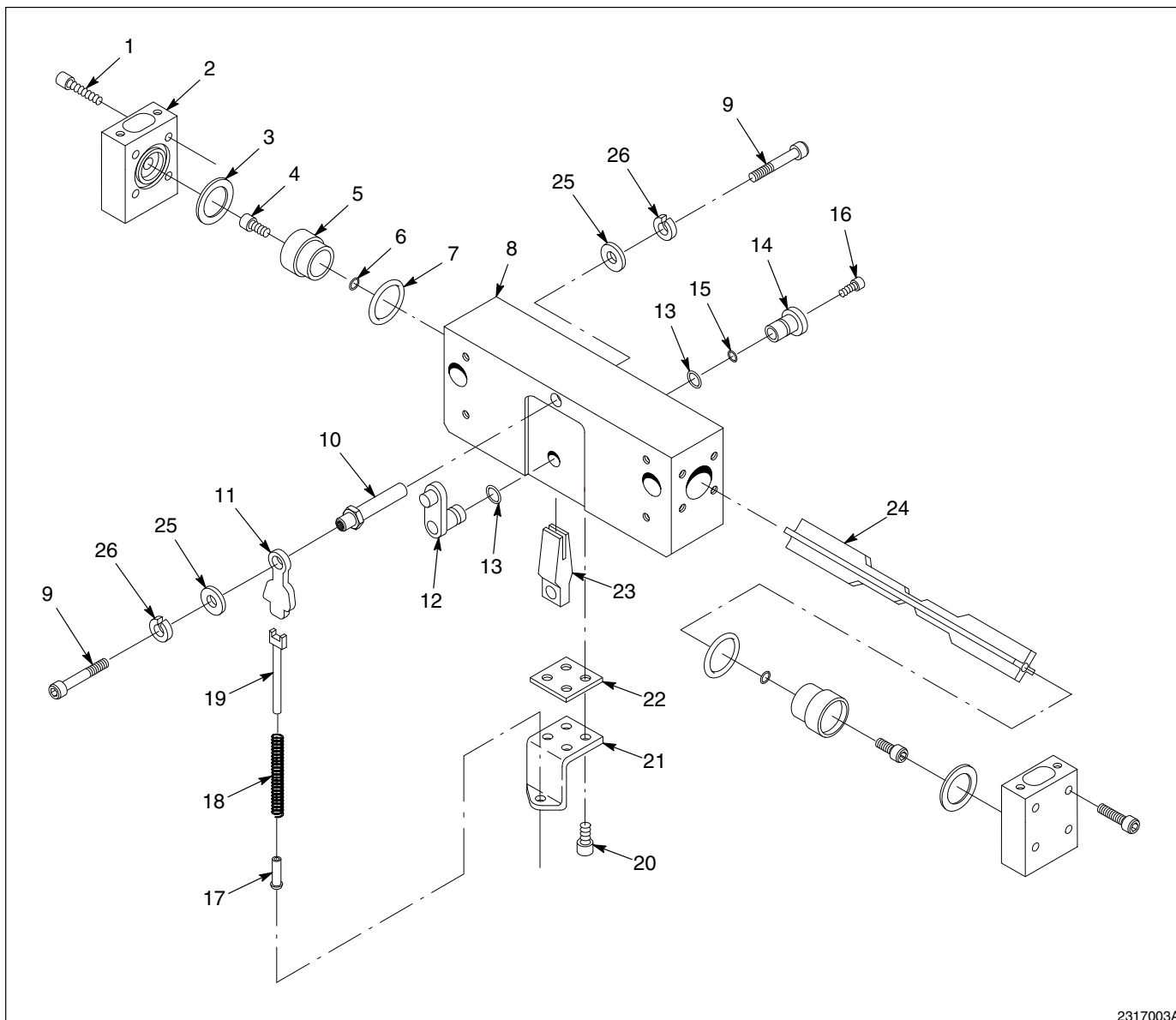
6. Použijte dva šrouby s šestihrannou hlavou (12), pojistné podložky (13) a matice (14) k upevnění posouvacího ramena na hřídel vzduchového motoru.
7. Připojte přívodní hadici vzduchu k armatuře vzduchového ventilu, použijte pásku PTFE k utěsnění závitů.
8. Zapněte přívod vzduchu a spusťte čerpadlo. Zkontrolujte správnou funkci čerpadla.

Náhradní díly

Chcete-li objednat náhradní díly, zavolejte zákaznické a servisní středisko Nordson nebo se obraťte na místního zástupce společnosti Nordson. K vyhledání správného popisu a umístění dílů přitom použijte seznam dílů obsahující údaje uspořádané v pěti sloupcích a doprovodné ilustrace.

Vzduchový ventil

Viz Obr. 8 a následující seznam dílů.



2317003A

Obr. 8 Vzduchový ventil, rozložený pohled

Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
—	248843	Valve, air	1	
1	981499	• Screw, socket head, M6 x 40	8	
2	248841	• Cap, poppet	2	
3	248839	• Washer, seal, poppet	2	A
4	982030	• Screw, socket head, M6 x 20	2	
5	248842	• Poppet	2	
6	940101	• O-ring, Viton, 0.250 x 0.375 x 0.063	2	A
7	941282	• O-ring, Viton-encapsulated, Buna-N, 1.5 x 1.68 x 0.09	2	A
8	248844	• Body, valve	1	
9	982364	• Screw, socket head, cap, M6 x 12	2	
10	236022	• Pivot, snapper	1	
11	236023	• Snapper	1	
12	247232	• Crankshaft	1	
13	940154	• O-Ring, Buna-N, 0.563 x 0.688 x 0.063	2	A
14	323575	• Bushing, end, crankshaft	1	
15	323043	• Washer, seal	1	A
16	981255	• Screw, socket head, 1/4-28 x 0.75, Nylok	1	
17	323477	• Stem, ball	1	
18	323478	• Spring, compression, 3.625 x 0.385 x 0.080	1	
19	323476	• Fork	1	
20	982006	• Screw, socket head, M8 x 20	4	
21	323472	• Bracket, snapper	1	
22	323470	• Gasket, air valve	1	A
23	247233	• Arm	1	
24	248840	• Spool, poppet	1	
25	983034	• Washer, flat	2	
26	983409	• Washer, lock	2	
NS	900278	• Lubricant, moly disulfide, 1 gallon	1	
NS	900223	• Lubricant, O-ring	AR	B
NS	1031834	• Grease, TFE, 1 gallon	AR	C
NS	900439	• Adhesive, threadlocking	AR	

POZN. A: Tyto součásti jsou obsažené v Sadě těsnění vzduchového ventilu, díl 106 448.

B: Toto mazivo použijte na 7 a 10 palcových vzduchových motorech.

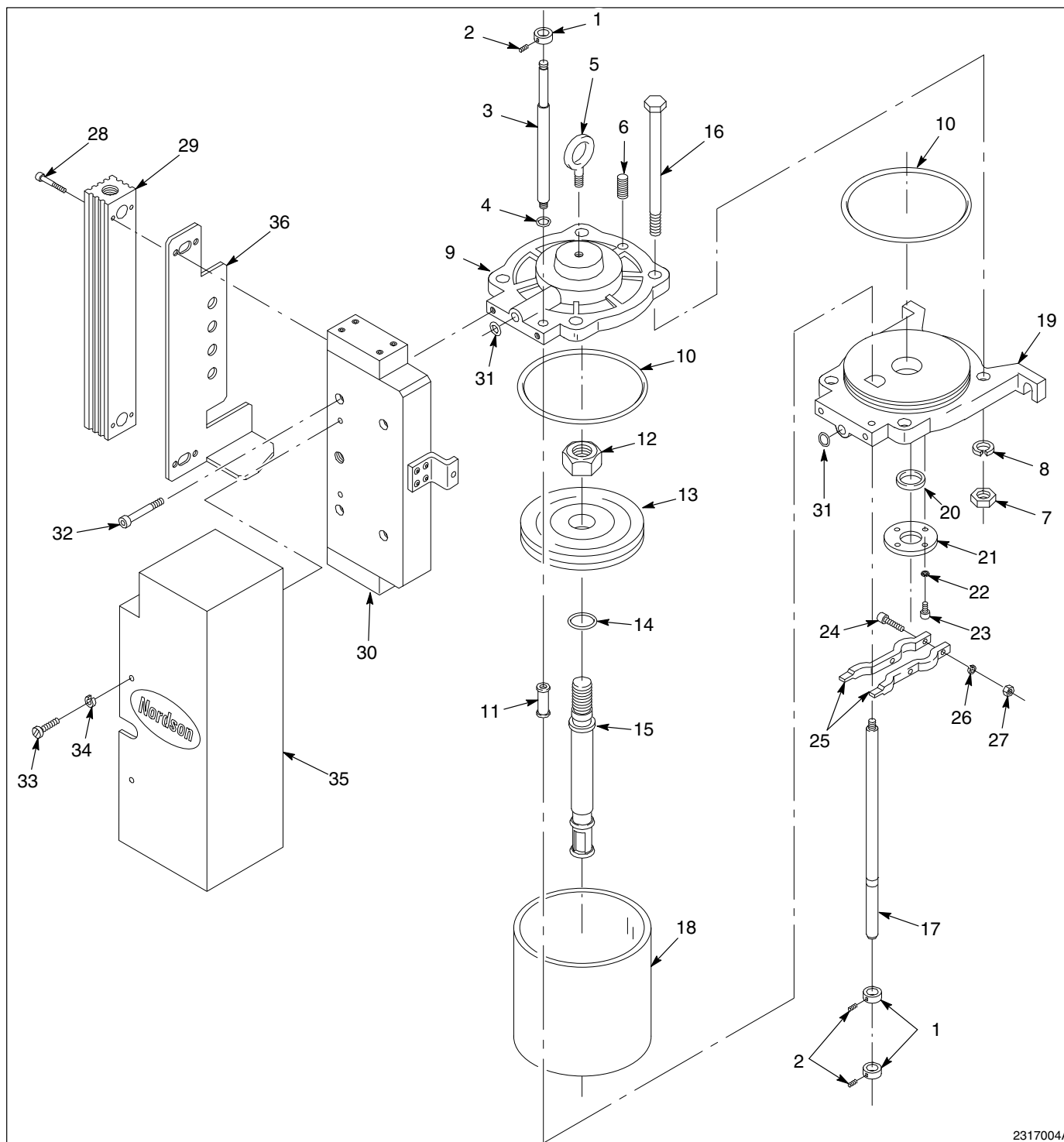
C: Toto mazivo použijte na bezolejovém vzduchovém motoru.

NS: Bez zobrazení

AR: Dle vyžádání

Vzduchové motory

Viz Obr. 9 a následující seznam dílů. Obrázek 9 slouží jako referenční pro seznamy dílů 7 i 10 palcových vzduchových motorů. Hlava válce u 10 palcových vzduchových motorů se mírně liší od ilustrace. Poznamenejte si čísla dílů a počty položek podle toho, jakou velikost motoru používáte.



2317004A

Obr. 9 7 palcový vzduchový motor (reference i pro 10 palcový vzduchový motor), rozložený pohled

Položka	Díl	Díl	Díl	Popis	Počet	Pozn.
—	124702			Motor, air, 7-inch	1	
—		124701		Motor, air, 10-inch	1	
—			1032469	Motor, air, 10-inch, oil-less	1	
1	323420	323420	323420	• Collar	3	
2	985407	985407	985407	• Pin, Spirol, medium, 0.188 x 0.750	3	
3	323421	323421	323421	• Rod, push	1	
4	945004	945004	945004	• O-ring, 0.531 x 0.187	1	
5	248845	248845	248845	• Bolt, eye, $\frac{3}{8}$ -16 x 1.25	1	
6	132154	132154	132154	• Stud, ground	1	
7	984716	984716	984716	• Nut, hex, M16, steel, zinc	4 or 6	A
8	983419	983419	983419	• Washer, lock, M, split, M16, steel, zinc	4 or 6	A
9	249093	-----	-----	• Head, cylinder, upper, 7-inch	1	
9	-----	249084	249084	• Head, cylinder, upper, 10-inch	1	
10	942611	-----	-----	• O-ring, Buna-N, 6.75 x 7.0 x 0.125	2	
10	-----	942730	942730	• O-ring, hotpaint, 9.75 x 10.0 x 0.125	2	
11	323418	323418	323418	• Spool	1	
12	984176	984176	984176	• Nut, hex, h.s., steel, zinc, 1 $\frac{1}{2}$	1	
13	249091	-----	-----	• Piston, air motor, 180D	1	
13	-----	249081	-----	• Piston, air motor, 360D	1	
13	-----	-----	1031541	• Piston, air motor, 360D, carbon nitrile	1	
14	941250	941250	941250	• O-ring, hotpaint, 1.313 x 1.5 x 0.094	1	
15	124677	124677	124677	• Rod, connecting, piston	1	
16	982185	982185	982185	• Screw, hex, cap, M16 x 240, bk	4 or 6	A
17	124700	124700	124700	• Rod, push	1	
18	249089	-----	-----	• Cylinder, air, 7-inch	1	
18	-----	249082	249082	• Cylinder, air, 10-inch	1	
19	249095	-----	-----	• Head, cylinder, lower, 7-inch	1	
POZN. A: Této položky objednejte 4 kusy v případě 7 palcového vzduchového motoru, číslo dílu 124702. Této položky objednejte 6 kusů v případě 10 palcového vzduchového motoru, číslo dílu 124701.						
Pokračování na další straně						

Položka	Díl	Díl	Díl	Popis	Počet	Pozn.
—	124702			Motor, air, 7-inch	1	
—		124701		Motor, air, 10-inch	1	
—			1032469	Motor, air, 10-inch, oil-less	1	
19	-----	249086	249086	• Head, cylinder, lower, 10-inch	1	B
20	952101	952101	952101	• Cup, U, polyurethane, 1 ³ / ₁₆ x 1 ¹¹ / ₁₆	1	
21	249076	249076	249076	• Plate, back-up	1	
22	983409	983409	983409	• Washer, lock, M, split, M6, steel, zinc	4	
23	982176	982176	982176	• Screw, socket head, M6 x 16, bl	4	
24	982049	982049	982049	• Screw, hex, cap, M8 x 25, bl	2	
25	249088	-----	-----	• Arm, shifter, 7-inch (half)	2	
25	-----	249077	249077	• Arm, shifter, 10-inch	2	
26	983404	983404	983404	• Washer, lock, M, split, M8, steel, zinc	2	
27	984707	984707	984707	• Nut, hex, M8, steel, zinc	2	
28	982292	982292	982292	• Screw, socket head, M6 x 55, bl	4	
29	249078	249078	249078	• Block, muffler	1	
30	248843	248843	248843	• Valve, air	1	C
31	941201	941201	941201	• O-ring, Viton, 1.0 x 1.18 x 0.094	2	D
32	982293	982293	982293	• Screw, socket, M6 x 65, bl	4	
33	982000	982000	982000	• Screw, pan, slot, M5 x 10, zinc	2	
34	983401	983401	983401	• Washer, lock, M, split, M5, steel, zinc	2	
35	-----	-----	-----	• Cover, air valve	1	
36	-----	-----	-----	• Cover, air valve side guard	1	
NS	900223	900223	-----	• Lubricant, O-ring, Parker, 4-oz	1	E
NS	-----	-----	1031834	• Grease, TFE, 1 gallon	1	F
NS	-----	-----	900349	• Grease, TFE, cartridge, 0.75 oz.	1	F
NS	900439	900439	900439	• Adhesive, threadlocking	1	

POZN. B: Firma Nordson Corporation doporučuje zakoupení této položky jako náhradního dílu.

C: Rozpis této podsestavy viz Obr. 8.

D: Tato součást je obsažena v Sadě těsnění vzduchového ventilu, díl 106 448.

POZN. E : Toto mazivo použijte na 7 a 10 palcových vzduchových motorech.

POZN. F: Toto mazivo použijte na 10 palcovém bezolejovém vzduchovém motoru.

AR: Dle vyžádání

NS: Bez zobrazení

Servisní sady

Pro vzduchové motory jsou k dispozici následující sady.

Těsnění vzduchového ventilu

Viz Obr. 8. Firma Nordson Corporation doporučuje, abyste si zakoupili jednu sadu těsnění vzduchového ventilu jako náhradní díl.

Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
—	106448	Kit, air valve seal	1	
3	248839	• Washer, seal, poppet	2	
6	940101	• O-ring, Viton, 0.250 x 0.375 x 0.063	2	
7	941282	• O-ring, encapsulated Viton, 1.500 x 1.688	2	
14	940154	• O-ring, Buna-N, 0.563 x 0.688 x 0.063	2	
16	323043	• Washer, seal	1	
23	323470	• Gasket, air valve	1	

7 palcový vzduchový motor

Viz Obr. 9. Firma Nordson Corporation doporučuje, abyste si zakoupili jednu sadu pro 7 palcový vzduchový motor jako náhradní díl.

Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
—	142441	Kit, Rhino, 7-inch air motor	1	
10	942611	• O-ring, Buna-N, 6.75 x 7.0 x 0.125	2	
13	249091	• Piston, air motor, 180D	1	
14	941250	• O-ring, hotpaint, 1.313 x 1.5 x 0.094	1	
20	952101	• Cup, U, polyurethane, 1 ³ / ₁₆ x 1 ¹¹ / ₁₆	1	
31	941201	• O-ring, Viton, 1.0 x 1.188 x 0.094	2	

10 palcový vzduchový motor

Viz Obr. 9. Firma Nordson Corporation doporučuje, abyste si zakoupili jednu sadu pro 10 palcový vzduchový motor jako náhradní díl.

Položka	Díl	Popis	Počet	Pozn.
—	143337	Kit, Rhino, 10-inch air motor	1	
10	942730	• O-ring, hotpaint, 9.75 x 10.0 x 0.125	2	
13	249081	• Piston, air motor, 360D	1	
14	941250	• O-ring, hotpaint, 1.313 x 1.5 x 0.094	1	
20	952101	• Cup, U, polyurethane, 1 ³ / ₁₆ x 1 ¹¹ / ₁₆	1	
31	941201	• O-ring, Viton, 1.0 x 1.188 x 0.094	2	

